

Tut ils Rumantschs duessan avair pled en chapitel

Propostas dad Andreas Glaser per ina democratizaziun da la Lia Rumantscha

DA MARTIN CABALZAR

■ La Lia Rumantscha ha dà l'incumbensa d'elavurar in parairi giuridic per sclerir la dumonda co l'unun tetsgalà da la Rumantschia pudess daventar pli democratica. Las conclusiuns dal parairi duain vegnir discutadas en ina dieta publica che ha lieu ils 11 da zer-cladur a Cuira. Il professer da dretg *Andreas Glaser* vegn en ses parairi a la conclusiun che la representativitad da la Lia Rumantscha e da sias decisiuns per l'entira Rumantschia na saja betg garantida sin fundament da la baza giuridica actuala. Quai malgrà che la representativitad da la Rumantschia – sco totalitat da las Rumantschas e dals Rumantschs – è francada en las statutas da la LR che è organizada sco uniu. Sco Glaser s'exprima envers La Quotidiana è el vegni incumbensà da la LR d'elavurar mesiras instituzionalas per rinforzar il fundament da las decisiuns democraticas che conceran la lingua rumantscha. En quest connex duai el proponer las mesiras giuridicas per rinforzar la lavour politica da la LR e mussar tge mesiras instituzionalas che è necessarias per eliminar las flavilezzas democraticas da las structuras actualas da la LR.

Ina discussiun permanenta

Il basegns da democratizar las structuras da la LR n'en betg novas, repetidamain è vegni proponì da realisar in «parlament rumantsch». En quest connex pon ins era menziuniar l'idea da transfurmar la LR en ina corporaziun dal dretg public. Tuttina vegn Glaser a la conclusiun che l'idea d'ina corporaziun da dretg public na duai betg vegnir persequitada vinavant. Era l'idea d'in parlament taxescha Glaser per pauc opportuna. Vesì realisticamain dettia paucas decisiuns politicas d'impurtanza che pretendian ina vasta condesciun da la baza. Ina da las paucas tema-



Andreas Glaser: «La Lia Rumantscha na represchenta betg pli l'entira Rumantschia.»

MAD

ticas relevantas che pretendan ina vasta acceptanza da la baza saja la decisiun co vinavant cun il rumantsch grischun. Damai che dumondas substanzialas sajan raras saja era l'attractivitad d'in mandat en quest parlament rumantsch plitost pitschna, constatescha Glaser. Tenor el na dovrà la LR per rinforzar sia pusiziun betg exnum ina midada radicala da sia baza legala. Anzi, per pudair mantegnir sia pusiziun vers anora saja la cuntinuitad da gronda impurtanza, resumesch Glaser.

Ina reorganizaziun da las uniuns afiliadas che èn fitg differentas en lur structuras e funcziuns per cuntanscher uschia indirektamain ina meglra representanza fissa possaiva, denton colliada cun blera lavour ed ins na possia anc betg garantir in resultat favuraivel.

Dal reminent na possia era l'integrasiun da tut las organisaziuns rumantschas en la LR anc betg garantir a priori ina meglra representanza dal pievel rumantsch. L'integrasiun da Pro idioms en las structuras da la LR fissa bain necessaria tenor la logica da fin qua, dentant en vista a la disproporzion dals commembres da la Pro idioms cun las ulteriuras uniuns affiliadas strusch abla da midar la situaziun democratica nuncuntentaiva da la LR. Sin fundement da quellas expectoraziuns propoena Glaser ina refurmura «giuridicamain miaiiva», «en la chausa dentant fundamentalmain nova». La furma d'uniu duai vegnir mantegnida, il commembredi ed il dretg da decisiun dentant vegnir reglads da nov.

Democratizaziun augmenta la vigur politica

Per Glaser èsi cler: «Tras la democratizaziun da la LR e da sias proceduras da decisiun crescha evidentamain era sia impurtanza politica.» En vista a l'impurtanza da la LR sco representanta da la populaziun rumantscha sco er il fatg ch'ella ademplescha tenor sias statutas er impurtants pensums publics fissa indigtà da transfurmar l'organizaziun d'ina uniu privata en ina organizaziun dal dretg public. Absolut necessari na saja quai dentant betg. La LR possia far valair sias pretensiuns d'autonomia vinavant era sco instituziun dil dretg privat. Decisiva saja cunzunt «la realisablad» da las pretensiuns, quai che saja magari er ina dumonda da la «cultura politica». Presupponi che las structuras dal dretg privat possian vegnir adattadas a las novas sfidas duai quai vegnir possibilà in il senz d'in «svilup evolutiv». In'impurtanta incumbensa da la LR saja primarmain da pudair garantir che la populaziun rumantscha possia condecider en dumondas essenzialiadas dal linguatg.

En vista al fatg ch'ina representanza permanenta (parlament) da la Rumantschia fiss strusch cunvegnenta per mancanza da dumondas propri relevantas propoena Glaser da realisar votaziuns a scrit u a moda electronica per decisiuns impurtantas per la Rumantschia. En quest connex saja ina buna cooperaziun cun ilis organs statals indispensabla. Quai pudessia era succeder vinavant tras cunvegnas da prestaziun che surdattan a la LR tschertas competenzas e tscherts pensums d'agir sin plaun cultural e linguistic.

Votaziuns electronicas u a scrit enstagl radunanzas da delegads

Sin fundement da las reflecziuns fatgas propoena Glaser da stgassar la radunanza da delegads en sia furma actuala. Las societads affiliadas duain bain manar vinavant lur activitads sco strengas partenariás da la LR, dentant betg esser colliadas instituzionalmain cun la LR. Plinavant na duai la LR betg pli esser constituída sco uniu tetsgalà da las organisaziuns rumantschas, mabain sco representanta da la entira Rumantschia.

Tenor questa proposta remplazza la LR la radunanza da delegads da las uniuns affiliadas cun votaziuns electronicas u a scrit da ses commembres. «L'organizaziun fiss sumeglianta a quella d'ina pitschna vischnanca», di Glaser. Nagin parlament, perencunter la Rumantschia sco totalitat dals votants e vinavant ina suprastanza che consista da tschint commembres. La differenza fiss suletta main che las decisiuns na vegnissan betg pridas en radunanzas, mabain per votaziun electronica u a scrit.

Damai che questa varianta avess il dischavantatg ch'is commembres stuessan votar mintg'onn era davart tractandas pauc attractivas sco rendaquent, rapport annual etc.) tira Glaser en consideraziun ina segunda varianta. La LR pu-

dess stgaffir ina «radunanza da delegads qualitativa» cun 12 fin 25 commembres. Quels na representantassan dentant betg pli las uniuns sco fin qua, mabain las votants ed ils votants. Questa furma d'organizaziun fissia da pareglier cun ina vischnanca cun parlament. Per garantir ina repartiziun regionala dals mandats pudessian ins vinavant resguardar tscherts elements federalistics, manegia Glaser.

Per augmentar sia legitimaziun democratica duai era la suprastanza da la LR vegnir elegida directamain dal pievel rumantsch e betg da delegads da las organisaziuns. Pussavel fissi che las regiuns rumantschas actualas funcziunassan sco circuls electorals.

Tgi fa part da la Rumantschia?

Ina dumonda centrala è bain tgi che tutga tar la Rumantschia e duai uschia avair la cumpenenza da condecider. Tenor Glaser èsi important che tut las personas che sa numnan Rumantschs (identidad sco criteri subjectiv) e che domineschan il rumantsch (enconuschiensch da la lingua sco criteri objectiv) possian condecider davart dumondas impurtantas da la lingua. Instruments per eruir ils Rumantschs pudessian esser: ina declaranza personala, l'origin da burgais d'ina regiun rumantscha ed enconuschienschas minimalas da la lingua rumantscha.

S'entelli che er ils drets d'iniziativa e referendum ston esser garantids. En consideraziun vegn era tragh ina minoritat bloccanta per la Rumantschia en dumondas sensiblas da linguatg sin plaun chantunal sco era la legitimaziun da far recurs per la LR en dumondas da lingua analog a las organisaziuns da l'ambient en lur domen.

Ulterioras infurmaziuns:
www.liarumantscha.ch

Diesch tesas sco basa da discussiun

Tesa I – La Lia Rumantscha (LR) na represchenta betg pli l'entira Rumantschia

Discussiuns en connex cun la politica da linguas e la rolla da la LR han mussà che la «basa» da las Rumantschas e dals Rumantschs na sa senta betg pli representanta tras las delegadas ed ils delegads en l'organizaziun da tetg.

Tesa II – La radunanza da delegadas e delegads (RD) da la LR è fitg eterogeno

Las uniuns affiliadas da la LR, che constitueschan la RD, han differentas structuras organizericas (e per part differentas finamiras).

Tesa III – La RD n'è betg attractiva e relevanta per la Rumantschia

La RD è fitg formal e cunquai normalmain era pauc attractiva. Ella ha pers ultra da quai relevanza en dumondas strategicas ed operativas. La posiziun da las delegadas e dals delegads en las regiuns è indeblida, lur spazi d'acziun è limità adina pli fitg. Las vuschs che pretendan in parlament rumantsch per representantar meglier la «basa» che la RD actuala, sa fan udir adina pli fitg. Sche la RD vuless esser quest parlament rumantsch sto ella avair in pled en chapitel e pudair decidir en dumondas relevantas per la Rumantschia.

Tesa IV – Ina democratizaziun pretenda ch'ins sclereschia

Tgi ch'è Rumantsch e tgi betg? Sch'ins vul ch'il pievel rumantsch decidia en dumondas da lingua e cultura ston ins definir ordavant tgi ch'è insumma ina Rumantscha u in Rumantsch e tgi betg. E tgi da quellas e quels duess la finala decidir davart tge du-

mondas? Tgi elegja p. ex. ils suprastants e la presidenza da la LR? Mo ils Rumantschs e las Rumantschas dal territori da tschep u era quellas e quels da la diaspora? Il connex traster lingua e domicil sto vegnir scleri. (Co definir il territori rumantsch?)

Tesa V – Leschas da lingua fan mo senn sch'il rumantsch vegn vivi e sostegni

Leschas da lingua protegian il rumantsch là nuia ch'el viva. Ellas èn mo uschè bunas sco la voluntad dal pievel da duvrair e sostegnair sia atgna lingua. Da sa referir a la baza giuridica fa perquai mo senn sch'il rumantsch vegn era vivi e sostegni da la populaziun. In punct cardinal en questa tematica èn las fusius da vischnancas e circuls.

Tesa VI – La Rumantschia dovrà tut las Rumantschas e tut ils Rumantschs

Il dumber da las Rumantschas e dals Rumantschs che viven en il territori tradizional rumantsch stagnechesa u dimiunescha schizunt. Sche nu vulain rinforzar la Rumantschia en l'avegnir datiti mo duas pussaivalladás:

- a) integrar linguisticalm era quellas e quels che vegnan natiers u che passentan regularmain temp en il territori tradizional rumantsch e
- b) procurar che era las Rumantschas ed ils Rumantschs en la diaspora possian viver e mantegnir lur lingua e cultura.

Tesa VII – La LR promova e sostegni actualmain mo ina part da las Rumantschas e dals Rumantschs

La LR è in'organizaziun da sostegni. Sia lavur principala en favur dal rumantsch

capita en las regiuns tradizionalas rumantschas, damai là, nua che la lingua è (anc) la pli viventa.

Per garantir la promozion ed il sustegn dal rumantsch en sia unitad èsi da decider schebain era la diaspora grischuna e la diaspora svizra duessan furmar ina u perfin duas «regiuns rumantschas».

Tesa VIII – Tut na sto betg vegnir mess a disposiziun u translata per forza er en rumantsch

En temps da stgarsezza da resursas finanzialas e personulas èsi da ponderar fitg bain nua impunder ils medios a disposiziun. Tge fa propri senn da metter a disposiziun u da translatar en rumantsch e tge betg? Tge aktividades èn effizientes e tgeninas betg? En tge champs stuess la LR esser preschenta e lavorar?

Tesa IX – Ideas e projects concrets vegnan sostegnidis

Dumandar la confederaziun ed il chantun per in augment da las subvenziuns è pussaivel sche ideas e projects concrets èn avant maun. Sviluppar tals projects sto esser l'emprim pass. E l'emprima dumonda sto esser: tge projects rinforzan propi il rumantsch?

Tesa X – La bilinguitad è ina schanza e betg in privé

Ils Rumantschs èn «condemnads» a la bilinguitad (rumantsch/tudestg) u perfin a la trilinguitad (rumantsch/tudestg da scrittura/dialect svizzer). Pli fitg che questa bilinguitad u trilinguitad vegn vivida a moda naturala e spontana e pli fitg ch'ins senta il rumantsch sco plivatur.